



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

S/9542/Rev.1  
8 December 1969  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

Алжир, Замбия, Непал и Пакистан: пересмотренный  
проект резолюции

Совет Безопасности,

принимая к сведению жалобы Сенегала на Португалию, содержащиеся в документах S/9513 и S/9541,

сознавая свою ответственность за принятие эффективных коллективных мер по предупреждению и ликвидации угроз международному миру и безопасности,

учитывая, что все государства должны воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения против территориальной неприкосновенности и политической независимости любого государства или от любых действий, несовместимых с целями Организации Объединенных Наций,

выражая беспокойство по поводу серьезного положения, создавшегося в результате обстрела деревни Самин в южном районе Сенегала с базы Бежен,

глубоко обеспокоенный тем, что инциденты подобного характера ставят под угрозу международный мир и безопасность,

учитывая свои резолюции 178 (1963) от 24 апреля 1963 года и 204 (1965) от 19 мая 1965 года,

1. решительно осуждает португальские колониальные власти за обстрел деревни Самин, в результате которого 1) 25 ноября 1969 года один человек был убит и восемь тяжело ранены, повреждено здание сенегальской жандармерии и полностью разрушены два дома в деревне Самин; и 2) 7 декабря 1969 года 5 человек убиты и серьезно ранена одна женщина;

2. вновь предлагает Португалии немедленно положить конец нарушениям суверенитета и территориальной неприкосновенности Сенегала;

3. заявляет, что в случае, если Португалия не выполнит пункта 2 постановляющей части настоящей резолюции, Совет Безопасности соберется вновь для рассмотрения других мер;

4. решает оставить этот вопрос на своей повестке дня.

-----